



PROVINCIA DI FORLÌ-CESENA

Rep. n. 27453

del

4 OTT. 2013

CONTRATTO DI LOCAZIONE

DEI LOCALI E RELATIVI SERVIZI, UBIICATI IN FORLÌ,  
PIAZZA MORGAGNI N. 2

TRA

- **Avv. ENNIO GUIDA**, nato a Sant'Arzenio (SA) il 22 marzo 1957, domiciliato per la carica in Forlì, P.zza Morgagni nr. 9, il quale interviene nel presente atto non in proprio, ma in rappresentanza e per conto della Provincia di Forlì-Cesena, con sede in Forlì, P.zza Morgagni nr. 9 codice fiscale n. 80001550401, nella sua qualità di Dirigente del Servizio Contratti, Appalti e Patrimonio, in base alla legittimazione conferitale dall'art. 107 comma 3 del Dlgs. 18 agosto 2000 nr. 267 "Testo Unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali", dall'art. 42 comma 3 dello Statuto dell'Amministrazione Provinciale di Forlì-Cesena e dall'articolo 65, comma 1 del vigente Regolamento per la disciplina dei contratti;

IL DIRIGENTE  
IL DIRIGENTE  
Vito Belladonna

E

- **Ing. VITO BELLADONNA**, nato a Cosenza il 2 luglio 1960, il quale interviene nel presente atto in nome e per conto dell'**Agenzia Territoriale dell'Emilia Romagna per i Servizi Idrici e Rifiuti (ATERSIR)**, con sede legale in Bologna, Viale Aldo Moro n. 64, Codice Fiscale n. 91342750378, nella sua qualità di Direttore;

IL DIRIGENTE  
DEL SERVIZIO CONTRATTI  
APPALTI e PATRIMONIO  
Avv. Ennio Guida



PREMESSO CHE

- che la Regione Emilia-Romagna, per l'esercizio associato delle

funzioni pubbliche relative al servizio idrico integrato e al servizio di gestione dei rifiuti urbani, previste dal D.Lgs. n.152 del 2006 e già esercitate dalle Autorità d'ambito territoriali ottimali, ora soppresse, ha istituito con L.R. 23 del 2011 un'Agenzia denominata "Agenzia territoriale dell'Emilia-Romagna per i servizi idrici e rifiuti" (ATERSIR) con personalità giuridica di diritto pubblico, autonomia amministrativa, contabile e tecnica;

- che con Convenzione Rep. 27033 del 05.07.2007 sono stati concessi all'ATO n.5 uffici e relativi servizi, situati nel fabbricato di proprietà provinciale a Forlì in Piazza Morgagni n.2, al piano terra e al primo piano;

- che la Convenzione suddetta scadrà il 30 Settembre 2013;

- che con nota Prot. 36123 del 28.02.2013 il Direttore dell'ATERSIR, ha comunicato la decisione dell'Agenzia di mantenere un'articolazione a Forlì, e pertanto ha chiesto di continuare ad utilizzare gli Uffici attualmente occupati;

- che con delibera di Giunta Provinciale n. 109150/307 del 29.07.2013, immediatamente eseguibile, è stata autorizzata la locazione di che trattasi;

- che con determinazioni n. 1693 del 29.08.2013, Prot.116297 del 29.08.2013, del Dirigente del Servizio Contratti, Appalti e Patrimonio della Provincia di Forlì-Cesena e n. 53 del 5 settembre 2013 del Direttore dell'ATERSIR è stata approvata la bozza del presente contratto di locazione.

**CIO' PREMESSO**

**A.T.E.R.S.I.R.**  
IL DIRETTORE  
Vito Belladonna

IL DIRIGENTE  
DEL SERVIZIO CONTRATTI  
APPALTI e PATRIMONIO  
Avv. Eraldo Guida



**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

**ART. 1 – OGGETTO**

La Provincia di Forlì-Cesena, in seguito denominata locatore, concede in locazione all'Agenzia Territoriale dell'Emilia Romagna per i Servizi Idrici e Rifiuti (ATERSIR), in seguito denominata conduttore, i locali situati a Forlì, in Piazza Morgagni n.2, nell'edificio di proprietà provinciale catastalmente censito al Foglio 181 del Comune di Forlì, Catasto Fabbricati, Particella 123, Sub 7, situati al Piano terra (ingresso, scala e due Uffici mq. 57) e al primo Piano (scala, 3 uffici e bagni mq. 89) per un totale di mq. 146, ed individuati nella planimetria allegata al presente contratto quale parte integrante e sostanziale.

**A.T.E.R.S.I.R.**  
IL DIRETTORE  
Vito Belladonna

**ART. 2 – DESTINAZIONE DEI LOCALI**

I locali vengono concessi in locazione per uso di uffici pubblici e a tale scopo la proprietà garantisce che i locali sono idonei e conformi alle normative vigenti per la destinazione prevista dal contratto.

**IL DIRIGENTE  
DEL SERVIZIO CONTRATTI  
APPALTI & PATRIMONIO**  
Avv. Ettore Guida

**ART. 3 – DURATA**

La durata della locazione, regolata dagli articoli 27 e seguenti della Legge 27.07.1978 n. 392, è di anni 6 (sei) con inizio dal 01.10.2013. Il Contratto si rinnoverà alle stesse condizioni alla prima scadenza, se non interverrà disdetta da intimarsi, da parte del locatore, almeno 12 mesi prima della scadenza e salvo quanto previsto dall'art.29 della medesima legge.



**ART. 4 – CANONE**

Il canone annuo di locazione è convenuto in €. 17.520,00 da corrisponderci in due rate semestrali anticipate, entro il mese di

novembre ed il mese di maggio di ogni anno.

#### **ART. 5 – RECESSO ANTICIPATO**

E' facoltà del conduttore recedere dal contratto nel caso in cui venisse a cessare il bisogno dei locali. In questo caso il conduttore dovrà darne comunicazione al locatore, mediante lettera raccomandata, almeno sei mesi prima della data in cui il recesso deve avere esecuzione.

#### **ART. 6 – UTENZE**

Le spese per utenze elettriche, idriche, riscaldamento, pulizia dei locali, e telefoniche saranno quantificate, e rimborsate dall'ATERSIR alla Provincia, sulla base della quota millesimale di 36,63 corrispondente alla superficie degli Uffici concessi in locazione di mq.146.

ATERSIR dovrà altresì versare un canone per servizi infotelematici richiesti, da definire in ragione annua in base al listino contributi SIA / CST provinciale.

Il conduttore dovrà disporre i rimborsi di tutte le spese di cui al presente articolo entro trenta giorni dal ricevimento della richiesta documentata del Servizio Bilancio e Finanze della Provincia.

#### **ART. 7 – MANUTENZIONE ORDINARIA**

Le manutenzione ordinaria è a carico del conduttore.

#### **ART. 8 – NORME DI LEGGE**

Per tutto quanto non previsto dal presente contratto le parti si riportano alle disposizioni del Codice Civile in materia di locazioni, alla Legge 392/78 ed alle relative consuetudini locali.

#### **ART.9 – IMPOSTA DI BOLLO**

Il presente contratto è esente dall'imposta di bollo ai sensi dell'art. 16

A.T.E.R.S.I.R.  
IL DIRETTORE  
Vito Belladonna

IL DIRIGENTE  
DEL SERVIZIO CONTRATTI  
APPALTI e PATRIMONIO  
Avv. Emilio Guida



della Tabella, Allegato B al D.P.R. 26.10.1972 n.642, come modificato dal D.P.R. 30.12.1982 n. 955.

**ART.10 – REGISTRAZIONE**

Il presente contratto è sottoposto a registrazione ai sensi dell'art.5.

Punto 1, lettera b della Tariffa – Parte I del D.P.R. 26.04.1986 n.131.

La relativa spesa è ripartita in parti uguali fra le parti.

Forli, 4 OTT. 2013

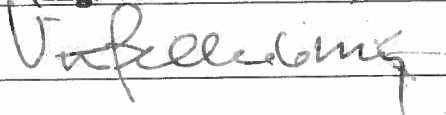
**IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
CONTRATTI, APPALTI E PATRIMONIO**

(Avv. Ennio Guida)



**IL DIRETTORE DELL'ATERSIR**

(Ing. Vito Belladonna)



OTT. 2013

**AGENZIA DELLE ENTRATE**  
Direzione Provinciale di Forli-Cesena  
Ufficio Territoriale di Forli

Registrato a Forli il ..... 1.0.11.2013.

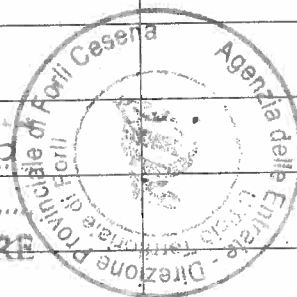
N. 645

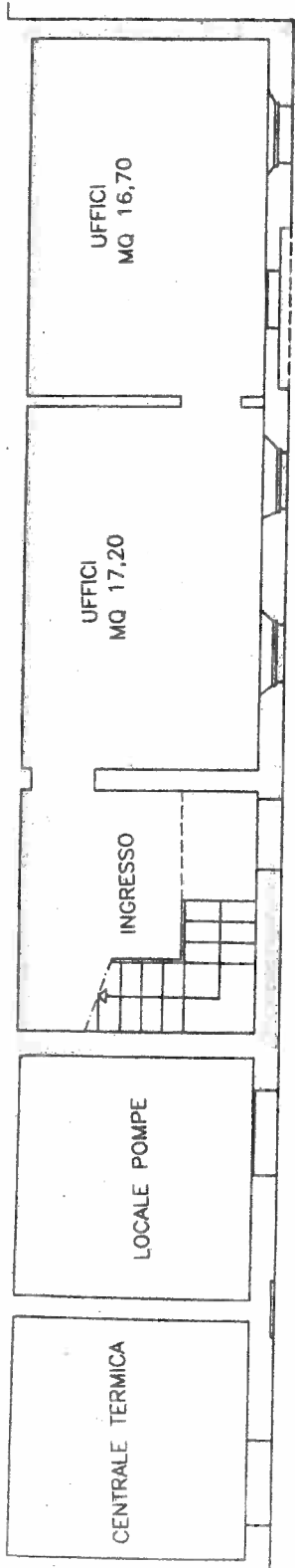
Mod. 3

350,00

Spese ..... Trentacinquemila/00

IL DIRETTORE

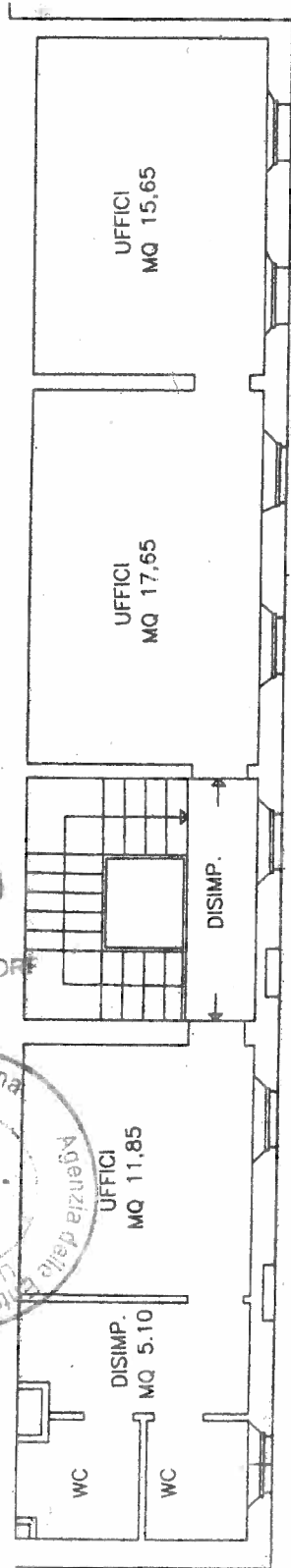
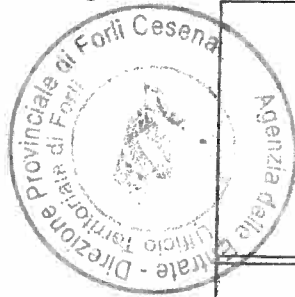




PIANTA PIANO TERRA

ALLEGATO ALL'   
 Reg. II 1.0.01T.2013   
 N 6116

IL DIRETTORE



PIANTA PIANO PRIMO

**A.T.E.R.S.I.R.**  
 IL DIRETTORE  
 Vito Belladonna

IL DIRIGENTE  
 DEL SERVIZIO CONTRATTI  
 APPALTI e PATRIMONIO  
 Avv. Emilia Guida

